

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybdsm

ver.1.0.

Книга 14. Ведьмы никогда не влюбляются

Глава 227. Соперница в любви.

«Ведьмы никогда не влюбляются», — я всегда считала эту поговорку правдивой.

Первый опыт любви у людей в детстве — это то, чего у меня никогда не было. Даже в Академии Магии Элизиона, где было полно учеников обоих полов, я не сталкивалась с такой вещью, как любовь. Я никогда не понимала, что это такое.

Тем не менее, 13-го числа месяца Алого Пламени я осознала истину.

Это ложь, что ведьмы якобы не способны любить.

...

— Всё хорошо. Фиона не сделала ничего дурного. Кольцо сломалось, потому что сломался щит. В противном случае оно бы не защитило тебя.

...

И когда Куроно-сан обнял меня, я поняла, что это любовь.

По правде говоря, у меня уже давно были чувства к Куроно-сану.

Я отчаянно пыталась не обращать внимания на этот факт, отрицала это, убеждала себя, говоря, что это всё пустяки.

Я попросту боялась признать это.

В конце концов, у Куроно-сан есть Лили-сан. И такая девушка, как я, чьё единственное достоинство — магическая огненная сила, и которая не способна быть другом, не говоря уже о том, чтобы стать возлюбленной, не обладает достаточной привлекательностью для того, чтобы быть вместе с ним.

Такая, как я, может прикоснуться к нему, но не имеет права желать его, только не я.

И тем не менее...

...

— Если моё кольцо смогло защитить тебя даже от царапинки, то мой подарок был не напрасным.

...

Для меня уже слишком поздно.

Нет сил терпеть и отказаться сейчас уже тоже невозможно. Я не могу больше сдерживаться. Я хочу тебя, Куроно-сан. Я хочу тебя только для себя.

Моё сердце принадлежит только ему, мои мысли только о нём, я жажду быть в его объятиях, хочу слышать его добрые слова. Такое чувство, что моё сердце подверглось проклятью любви или заклинанию Очарование, я просто без ума от Куроно-сана.

Теперь я понимаю чувства тех девушек в академии, которые говорили о любви.

Чувства тех девушек, которые ушли из школы, так как забеременели от своего любимого человека.

Чувства тех девушек, которые убили себя, так как не могли быть вместе со своим любимым человеком.

«Бесполезно и бессмысленно, в этом не было никакой нужды», — думала я тогда, а теперь испытываю жалость к тогдашней себе за такие мысли.

В конце концов, если бы раньше я познала это прекрасное чувство, я бы поняла их и воспринимала бы мир по-другому.

...

— Ага, хорошо, что Фиона осталась целой и невредимой. В следующий раз я подарю тебе кольцо с более мощным защитным эффектом. Если ты волнуешься, что подобный случай повториться вновь, то я могу подарить тебе и обычное кольцо. Ну, что скажешь? Больше не будешь плакать?

...

Раз Куроно-сан так говорит, то я перестану плакать. Я покажу, что могу остановить слёзы.

Поэтому дай его мне, подари мне кольцо, на этот раз я не позволю ему сломаться.

Я буду носить его на безымянном пальце левой руки и не для того, чтобы выглядеть привлекательно, а в качестве демонстрации моей любви к тебе.

— Хи-хи...

И теперь на моём левом безымянном пальце ярко сияло новое серебряное кольцо.

Это простое колечко не имело никакой магии или силы Божественного Покровительства. Самое обычное кольцо.

Тем не менее, Куроно-сан дал его мне, именно мне...

— Не слишком ли ты счастливо выглядишь, Фиона?

Этот голос быстро охладил моё восторженное состояние.

Передо мной стояла Лили-сан в обличье юной девушки.

Никого другого, кроме меня и Лили-сан, стоящей у входа в мою комнату, больше не было.

— Какое милое колечко. Так кто тебе его дал?

— Куроно-сан подарил его мне.

Лили всё также хмуро улыбалась, однако теперь наружу просочилось небольшое количество магической энергии света.

— Ясно, рада за тебя.

— Да, такой прекрасный подарок от Куроно-сана очень воодушевил меня.

Я не видела причин лгать ей.

Даже не прибегая к телепатии, Лили-сан, если не обо всём, то по большей части уже догадалась.

— Это вызывает у меня чувство ревности. Ты ходила на свидание с Куроно не только вчера, но ещё и сегодня.

— Я занималась сбором информации.

Я и Куроно-сан прикончили Дзёуто, серийного убийцу, поэтому сегодня мы были вынуждены сходить и отчитаться перед военной полицией Спады.

Уликой послужило Проклятое Оружие, а также показания эльфийки, на которую было совершено нападение, так что дело было закрыто с формулировкой: «Искатель приключений убил преступника, за голову которого была назначена награда».

А на обратном пути Куроно-сан дал мне это новое кольцо.

А покупку магического предмета вроде «Защитного Кольца Афины» было решено оставить на потом, так как у Куроно-сана сейчас туго с финансами.

Хи-хи-хи, с нетерпением жду нового подарка, Куроно-сан.

— Хм, Фиона, ты же не забыла, верно? Наше правило.

— Конечно, не забыла. В отряде любовь всегда приносит проблемы, так?

Наши взгляды встретились.

В её милых и круглых изумрудных глазах поселился свирепый свет достойный монстра 5-го ранга.

Не нужно делать такое страшное лицо, Лили-сан, я не такая вспыльчивая и нетерпеливая как некоторые и не стану разрывать наши текущие отношения, по крайней мере, не так быстро.

Даже мне хватает ума контролировать свой страстные порывы, собственно, как и у тебя.

— Ясно, ну, тогда всё в порядке.

— Хорошо, что ты всё поняла.

На этом наш разговор закончился и мы разошлись по своим комнатам.

Лили-сан открыла дверь и немедленно скользнула в свою комнату.

Когда я думаю о том, как она спит вместе с Куроно, у меня начинает закипать кровь.

— Лили-сан такая коварная.

Зайдя в комнату, я запрыгнула на кровать и пробормотала:

— Коварная.

Мне нужно посмотреть на кольцо, потрогать его, чтобы успокоиться и взять под контроль свои эмоции.

— Эх... Соперница в любви. Звучит как заезженное клише...

Эта соперница в любви станет моим величайшим и сильнейшим врагом за всё время. Такое вот у меня предчувствие.

Однако я не собираюсь ни проигрывать, ни сдаваться.

Только теперь я поняла, что влюблена в Куроно-сана.

— На крайний случай мне нужно спланировать убийство Лили-сан, иначе ничем хорошим это не закончится.

* * *

В это время в соседней комнате, где расположилась Лили...

— Я догадывалась, что подобное рано или поздно произойдёт. Но теперь, когда я думаю об этом, нечто будоражит моё сердце...

Лили лежала на кровати в той же позе, что и Фиона, и произнесла практически те же слова:

— На крайний случай мне нужно спланировать убийство Фионы, иначе ничем хорошим это не закончится.